**Repokosken navetta**

**Rauhoituksen tavusta**

Ajatus ette rauhoittaat Repokosken navetan, tuli silloin ko omistaaja halus ottaat vaarin navetasta ja haki rahhaa niin ette panna sen oorninkhiin. Silloin ko hajethiin rahhaa, niin syyksi sanothiin ette se oon kväänin navetta ja yksi niistä harvoista Porsangin rakenuksista mikkä oon pantu ylös ennen sottaa.

Vähän kerttaa tuli navetta kans osaksi Riikinantikvaarin rauhoitusstrategiista kohi vuotta 2020, ja se oli nasunaalit minoriteetit -teeman sisälä, kväänin/ norjansuomalaisena kulttuurimuistona. Tämän työn tehhään yhtheistyössä Tromssan ja Finmarkun fylkinkomuunin ja Riikinantikvaarin kans. Rauhoitusplaanan mooli oon lisätä rauhoituslistan representatiiviteettii, joka pittää peilata Norjan histooriita ja tääpälistä samfynnii. Se löyttyy tyhä vähäsen rauhoitettui kväänin kulttuurimuistoi, ja usheemat niistä rauhoitetuista muistoista oon Varengissa.

Rauhoitus pittää lisätä tiettoo lakson piosta, tradisuuniista, historiista ja rakenuskonstista. Navetan rauhoitethaan kväänin kulttuurimuistona, mutta se oon kans osa saamelaisesta historiista. Siitä näkkyy minkälaista Lemmijovenlakson varhainen kvääniastus ja ihmisten yhteispeli oon ollu. Paikka ja sen orginalisuus anttaa tiettoo ihmisten elämästä ja työstä 1800-1900-luvula.

Lissäysdokumentti rauhoituksen päätökselle, ette Repokosken navetan talonumero 20/17, rauhoitethaan. Porsangin komuuni – Porsáŋggu gielda – Porsanger kommune, Tromssan ja Finmarkun fylkki.

**Lissäysdokumentti kuoraa päätöstä rauhoituksesta kulttuurimuistolain jälkhiin §§15 ja 19.**

Lissäysdokumentti oon kuvadokumentasuuni rakenuksiitten tilasta vuona 2019.

Kaikki kuvat, jos toista kuvvaajaa ei ole mainittu: Tromssan ja Finmarkun fylkinkomuunin arkiivi

Maa-alan tieot: Repokosken navetta – Revfossnes Revforsnes, talonumero/pitonumero 20/17, Porsanger kommune – Porsáŋgu gielda – Porsangin komuuni

Navetta ja lisärakenus: Rakentamanro. 192814316. [Rakenukset olthiin varhemin rakenettu yhtheen ja net ei ole vielä saanheet erilistä rakentamanumeroo].

Paikannimi Repokoski tullee kväänin kielestä. Norjankielinen nimi karttavärkin jälkhiin oon Revfossnes. Arvelhaan, ette löyttyy kans ruottinkielinen tavvaamistapa nimestä Repokoski: «Revforsnes», joka tullee 1700-luvulta ko kans ruottalaiset veronvaattiijat olthiin alassa. Lakson assuujat piethään vieläki nimmee Revforsnes.

**Historikki**

Se arvelhaan ette ensimäiset kväänit asetuthiin asumhaan lakshoon 1700-luvula. Kväänit tulthiin niin suomalaiselta ko ruottalaiselta puolelta Tornionlaksoo. Heän elämänkeinot olthiin pääassiissa fisku ja maanpruuki. Kväänit, mutta kans saamelaiset, oon tradisuunilisesti pitänheet Lemmijokilakson alloi, ja navetthaan kuuluu niin kväänin ko saamelainen histoorii. Laksossa oon puhuttu kväänin kieltä, ja kväänin kielen hyväksythiin omaksi kieleksi vuona 2005. Porsangissa saattaa vielä kuula ette puhuthaan kväänin kieltä.

Lemmijovenlaksossa löyvythään kvääniin jäljet, niin ko kväänin paikannimissä: niityt, paikat pitkin jokkee ja onkimapaikat, mettät, järvet, pahat ja vaarat.

Issoin osa Pohjais-Tromssan ja Finmarkun rakenuksista hävitethiin toisen mailmansoan lopussa. Olletikki Vesta-Finmarkussa oon tyhä vähäsen rakenuksii ennää jäljelä, ja Repokosken navetta oon yksi niistä mitä ei poltettu. Se saattaa olla ette se säilyi sen tähen ko se oli mettässä piilossa.

Navetta seissoo vanhaan Hevostien varrela, mikä oli tärkkee kulkuväylä Kaarasjokheen. Navetan etelänpuolela oon tienhaara. Ihmiset muistelhaan ette

tie jokkee pitkin kohi Kaarasjokkee oli kesätie, ja tie joka mennee eteläöysthään käsin oli talvitie. Tiet nävythään vieläki, ja niistä saama tärkkeetä tiettoo.

*Navetan ja lisärakenuksen plaanahaamustus*

Se sanothaan ette navetan rakenet-  
hiin 1700-luvula, aikana ko ensimäiset kväänin asuttaajat tulthiin lakshoon ja alethiin triivamhaan maanpruukkii. Sen arveluksen tavusta oon ette navetasta löyethiin tukin mihin oon kirjotettu 1772. Hirren vuosilukkuu ei ole löyetty uuesti.

Mutta se löyttyy kans suulissii tiettoi ette navetan oon rakenettu 1700-luvula.

Dendrokronolooginen dateeraus näyttää ette navetan vanhiiman hirren oon hakattu vuona 1861/62. Dendrokronolooginen dateeraus oon varmiin dateeraus mikä löyttyy, ja se näyttää siltä ette navetan oon rakenettu hiljemin ko ensisti luulthiin.

Repokosken ensimäinen asuttaajan, Gudmand Karlsenin, jälkisuku oon niin kvääniitä ko merisaamelaissii, mutta kans tanskalaissii.Sen tähen kulttuurimuiston siothaan kväänin ja saamelaisheen asutuksheen.

Kiini meän päivhiin saakka navetta oon pietty lammasnavettanna. Navetta seissoo vanhaan hevostien varrela joka mennee Kaarasjokheen. Hevostie oon ollu tärkkee kulkuväylä.

Lisärakenuksen oli ensisti rakenettu yhtheenkuuluvanna navetthaan. Restaureeraamisaikana lisärakenuksen siirethiin pari meetterii pois navetasta, niin ette net oon nyt kaksi erilistä rakenusta. Lisärakenuksen pohjaisseinän oon pantu kiini tuppilauala silloin ko se oli avvoin navetthaan käsin. Rakenus joka oon takana ei kuulu rauhoituksheen. Sen oon pantu ylös vuona 2019.

Navetta ja lisärakenus oon kulttuurimuisto minkä oon pantu yhtheen eri osista, ja se anttaa hyvän dokumentasuunin samfynnista ja kulttuurihistooriista. Navethaan kuuluu kaksi ossaa. Itte navettaosan oon hirsisalvattu ja katon oon täkätty turpheela.

Ko navettaosan oon kestäävästi salvattu hirrestä, niin lisärakenus oon enämen enkkeli konstruksuuni. Siihen kuuluu raamivärkki jonka pääle oon laitettu paaropellii ja makkaavaa latopaneelii ja osittain epäkanttiset nuskalauat. Katon oon täkätty paaropellilä.

Sekä navetan ja lisärakenuksen oon restaureerattu laajasti.Ennen ko sen restaureerathiin, oli kans navettaosan katossa paaropellii. Ensisti siinä oli turvetta, ja renoveeraamisen aikana laitethiin taas turvetkaton takaisin siihen.

Restaureeraamisen kautta oon saatettu dokumenteerata erilaiset rakentamatavat, rakentamateknikit ja materiaalinpiot.

*Restaureeramistyö oon ollu yhtheistyö näitten välilä: Agnar Johansen (omistaaja), Laila Johansen, Riinakaisa Laitila Porsangin museumista ja Arvid Petterson Porsangin histooriilaakista. Prosektin käsityöläiset oon olheet Arne Graven kuka restaureeras navetan ja Bjarne Jolma kuka restaureeras lisärakenuksen.*

**Navetta**

Ko alethiin hakkeet kuurttoo navetthaan, niin arvelthiin ette sen panthiin pysthöön vuona 1772. Arveluksen tavustanna oon vuosiluku jonka oon priimustettu yhtheen tukkhiin. Tätä ei ole löyetty uuesti, ja vanhiiman dateerauksen jonka met tunnema tänä päivänä oon tehty dendrokronologisen dateerauksen kautta. Dateeraus näyttää ette vanhiiman hirsitukin oon hakattu vuosina 1861/1862 meän aijanlaskun jälkhiin.

*Pohjaisen ja vestapuolen fasaadi Vanhiiman osan, rakenuksen navettaosan, oon tehty salvatusta kassasta, ja siinä oon tyhä yksi loma.*

*Turpheela täkätty harjakatto joka leppää halkaistuitten hirssiin päälä. Halkaistuitten hirssiin ja turpheen välhiin oon pantu tuohet.*

*Siihen oon pantu uuen oven jonka mallina oon vanhiimat ovet Pohjais-Suomessa, missä vinolautaovet oon olheet tavaliset.*

Alussa navetassa ei ollu laattii, mutta 1960-luvula siihen laitethiin lentohaminaplankkuu.Osan lattiista oon korvattu uusila lentohaminaplankuila, joita oon nouettu muistaki paikoista Porsangissa.

*Lentohaminaplankun oon laitettu erilaisista KeskiEuroopan puunsortiista ja piethiin lentohaminan täkäksi toisen mailmansoan aikana. Plankkhuin oon porattu reikkii, niin ette näistä saatettais laittaat plaatan. Reijissä olthiin puupiikarit.*

**Lisärakenus**

Lisärakenuksen rakenethiin 1970-luvula. Silloin piethiin sitä materiaalii mikä löytyi. Lisärakenuksessa oon laakrattu kampheita.

Aukkeemassa, joka varhemin oli kiini navetassa pohjaisen puolela, ei ollu seinää. Lisärakenuksen oon sen tähen väliaikaisesti pantu kiini, niin ette se oon suojassa säästä ja tuulesta. Kahessa seinässä ja katossa oon pietty paaropellii. Öystäseinässä oon puuplankkui. Katonharjassa eteläseinän pääyssä oon plaattoi. Oven jonka panthiin paikale restaureeraamisen aikana, otethiin soanjälkheisestä huonheesta Porsangista.

*Sisäpuolen eteläja öystäseinä. Yksinkertainen konstruksuuni missä oon multalaattii. Kuva: Porsangin museumi*

**Kulttuurimuisto navetan  
yhtheyessä: «Hevostie»**“Hevostie” oon toinen kulttuurimuisto mikä kuuluu Repokosken navetan yhtheytheen. Se oon vanhiin kesäja talvitie rannikon ja sisämaan välilä. Tie joka mennee jokkee pitkin Kaarasjokheen, oon kesätie. Se tie joka oon justhiin rakenusten eteläpuolela ja joka mennee öysthäänpäin, oon talvitie. Sitä myöten kuljetethiin tavaroita hevosilla ja kans poroila. Poroila eriliikaisesti talvela Porsangin haminoista Kaarasjokheen ja muihin Sisä-Finmarkun paikkhoin. Se saatethiin olla raito missä olthiin 30-40 hevosta jokka veethiin rekkii jokka painethaan noin 400 kg. Ja hevoset veethiin nämät reet eestä takaisin. Navetta oli hyvä olemassa stasuuninna yön ja kuljetuksen aikana.